

KAREN EVANS-ROMAINE

Selected Publications

Book:

Boris Pasternak and the Tradition of German Romanticism. Munich: Verlag Otto Sagner [Slavistische Beiträge, Vol. 344], 1997

Co-Authored Textbook:

Golosa. A Basic Course in Russian. Richard Robin, Karen Evans-Romaine, Galina Shatalina. Books One and Two, 5th edition. Upper Saddle River, NJ: Pearson (previously Prentice Hall), 2011/2013; 4th edition, with Joanna Robin, 2006/2007; 3rd edition, with Joanna Robin, 2002/2003

Co-Edited Encyclopedia:

Encyclopedia of Contemporary Russian Culture. Edited by Tatiana Smorodinskaya, Karen Evans-Romaine, and Helena Goscilo. London/New York: Routledge, 2007

Co-Edited Book (forthcoming):

The U.S. Language Flagship Program: Professional Competence in a Second Language by Graduation. Edited by Dianna Murphy and Karen Evans-Romaine. Bristol, UK: Multilingual Matters (forthcoming November 2016)

Book Chapters:

Karen Evans-Romaine, Stuart Goldberg, Susan Kresin, Vicky Galloway, "Language and Cultural Learning through Song," in *The Art of Teaching Russian*, ed. Jason Merrill, Irina Dubinina, and Evgeny Dengub (Bloomington, IN: Slavica; forthcoming 2017, submitted October 2015)

"Marina Cvetaeva and Music," in *A Companion to Marina Cvetaeva*, ed. Sibelan Forrester (Leiden: Brill; forthcoming 2017, submitted August 2014)

"Music and Intertext in Pasternak's 'Waltzes'," in *Eternity's Hostage. Selected Papers from the Stanford International Conference on Boris Pasternak. May, 2004. In Honor of Evgeny Pasternak and Elena Pasternak*, ed. Lazar Fleishman. Part I (Stanford [Stanford Slavic Studies, 31:1], 2006), 303-321

Pasternak and Tchaikovsky: Musical Echoes in Pasternak's *Blind Beauty*," in *Literature and Musical Adaptation*, ed. Michael J. Meyer (Amsterdam/New York: Rodopi [Perspectives on Modern Literature, 26], 2002), 105-136

"Pasternak and the Russian Reception of Heine," in *Cold Fusion: Aspects of the German Cultural Presence in Russia*, ed. Gennady Barabtarlo (New York/Oxford: Berghahn Books, 2000), 252-276

Articles in Journals and Scholarly Series:

Dianna Murphy, Karen Evans-Romaine, and Snezhana Zheltoukhova, "Student and Tutor Perspectives of Tutoring in a Russian Flagship Program," *Russian Language Journal* 62 (2012), 107-127

"The Children's Poetry of Pasternak: Pasternakian Poetics in Miniature," *Slavic and East European Journal* 49:2 (Summer 2005), 266-81